haacon group

OPERATING INSTRUCTIONS
(Translation)

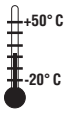
GB

Steel winch
Type 11.1,5 11.3 11.5 11.10
1188.1,5 1188.3 1188.5 1188.10

1. USER GROUPS

	Duties	Qualifications
Operator	Operation, visual inspection	Instruction by means of the operating instructions; authorised person 1
Specialist personnel	Assembly, disassembly, repair, maintenance	Mechanic
	Tests	Authorised person 2 per TRBS-1203 (Technical expert)

2. SAFETY INSTRUCTIONS



Appropriate use
Operate the equipment in accordance with the information in these operating instructions.
- Only use when in perfect working order.
- Only operate by trained personnel.
- Only use the equipment on a substrate with sufficient load-bearing capacity.

Safety-conscious work
- First read the installation instructions.
- Always be conscious of safety and hazards when working.
- Ensure stability.
- During lifting and lowering movements observe the load and lifting equipment at all times.
- When lifting the load with the claw, force transmission should be as close to the shaft as possible.
- Report damage and deficiencies on the equipment immediately to the person responsible.
- Carry our repairs before continuing work!
- Do not leave the load suspended without supervision.
- Transport device protected against impacts and shocks, falling over or toppling.

The following are not allowed:
- Overload (--> technical data, type plate / payload plate).
- Mechanical drive.
- Impacts, blows.

Use exclusions
- Not suitable for permanent operation and vibration loads.
- Not approved for use as builders' hoist (BGV D7).
- Not approved for use in explosive areas/environments.
- Not suitable for aggressive environments.
- Not suitable for lifting hazardous loads.

Organisational measures
- Ensure that the operating instructions are always at hand.
- Ensure that only trained personnel work with the equipment.
- Check at regular intervals whether it is being used in a safety and hazard conscious manner.

Installation, service and repair
Only by specialist personnel!
Only use original spare parts for repairs.
Do not modify or alter safety-relevant parts!
Additional attachments must not impact safety.

Further stipulations to be observed are
- Industrial Health and Safety Ordinance (BetrSichV).
- Country-specific regulations.
- Accident prevention regulations (BGV D8).

3. TECHNICAL DATA

Type		11.1,5	11.3	11.5	11.10
Order no.	SIKU	200 001	200 002	200 003	200 004
	RAKU	200 007	200 008	200 009	200 010
Permissible load	t	1,5	3	5	10
Height	mm	725	725	725	800
Lift	mm	350	350	300	300
Weight	kg	12,5	20	27	42
Order no. Short version	SIKU	200 013	200 014	200 015	200 016
	RAKU	200 019	200 020	200 021	200 022
Height	mm	600	600	600	650
Lift	mm	300	300	300	300
Weight	kg	11	18,5	23,5	41
Type		**1188.1,5**	**1188.3**	**1188.5**	**1188.10**
Order no.	SIKU	200 025	200 026	200 027	200 028
	RAKU	200 029	200 030	200 031	200 032
Weight	kg	16,5	22	32	52

Subject to design and implementation changes.

4. GENERAL
High quality steel winches constructed for decades for the lifting of loads from 1.5 - 10 t. The tried and tested steel winch range is robust, reliable and diverse in application.

5. CONSTRUCTION
Indestructible steel winches with hoisting housing. Spur gearing from high quality tempered or annealed steel. Locking mechanism compliant with the accident prevention regulations of the industry association for "winching, lifting and pulling devices" BGV D8.
Type 1188: Lifting claw with socket bolt adjustable to various working heights. **SIKU** = Safety crank with load pressure brake, which - together with a 2-part spring-loaded ratchet brace mounted on the winch - holds the load securely in any desired position.
RAKU = Ratchet crank with the same functionality and useability as the safety crank, but with an additional ratchet mechanism. In cases of restricted spatial conditions the lifting or lowering of the load can take place in a space-efficient manner by moving the ratchet lever to and fro. Lifting and lowering processes are stopped by throwing a small lever on the crank arm.

6. OPERATION
Type 1188: Attach and secure the lifting claw in the required working position. Shift the crank handle 90° into the working position.
Lift = turning in a clockwise direction, **lower** = counter-clockwise.

7. TESTING
The equipment must be checked in accordance with the conditions of use and the operating conditions at least once per year by an authorised person 2 per TRBS 1203 (Technical expert) (testing per BetrSichV, §10, sect. 2 represents implementation of the EC guidelines 89/391/EEC and 95/63/EC or the annual occupational safety inspection per BGV D8, §23, sect. 2 and BGG956). These checks must be documented:
- Before commissioning.
- After significant alterations before recommissioning.
- At least once per year.
- In the event of unusual occurrences arising that could have detrimental effects on the safety of the winch (extraordinary tests, e.g. after a long period of inactivity, accidents, natural events).
- After repair works that could have an influence on the safety of the winch.

Technical experts (AP2) are persons, who have sufficient knowledge based on their education and experience, in the areas of winches, lift and pull systems and the relevant official occupational health and safety rules, accident prevention regulations, guidelines and generally accepted engineering rules (e.g EN standards), to evaluate the operational safety of winches, lift and pull systems. Technical experts (AP2) are to be nominated by the operator of the equipment. The implementation of the annual occupational safety inspection as well as the training to obtain the aforementioned knowledge and skills can be provided by haacon hebetechnik.

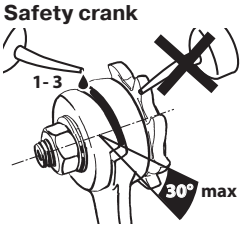
8. MAINTENANCE RECOMMENDATIONS
The operator determines the intervals themselves based on frequency of use and the operating conditions.
- Regular cleaning, no steam jets!
- Carry out visual check on inaccessible brakes / locks every 5 years at the latest, replace brake pads as required.
- General overhaul by the manufacturer after 10 years at the latest.

ATTENTION!
Inspection, maintenance and repair works only on an unloaded hoist. Work on brakes and locks only by qualified specialist personnel.

Maintenance and inspection work	Intervals
Visual and functional tests	Before every use
Brake function under load	
Lubrication (grease nipple)	Annually
Check rack and drive pinion for wear, grease and replace if necessary	
Check type plate for legibility	
Professional inspection	
Check gear parts, grease and replace if necessary	2-5 years

Lubricant recommendations: Multi-purpose grease per DIN 51502 K3K-20

Safety crank



If sluggishness occurs during lowering, pour a few drops of oil into the gap in the crank cam. Safety cranks with a gap aperture >30° should be replaced. Repair must be carried out by only by the manufacturer.

ATTENTION! Only disassemble the crank, ratchet brace and locking pawl when the equipment bears no load! Do not oil or grease the brake pads!

9. REPLACEMENT PARTS
When ordering spare parts it is essential to quote:
- The type and serial number of the equipment / item and part number

10. DISASSEMBLY, DISPOSAL
- Make sure to observe the safety instructions.
- Dispose of the equipment and the substances within it in an environmentally responsible manner.

E.C. Declaration of Conformity

to 2006/42/EC IIA

haacon hebetechnik GmbH
Josef-Haamann-Straße 6
D-97896 Freudenberg/Main

haacon group

Name and address: haacon hebetechnik gmbh
Josef-Haamann-Straße 6
D-97896 Freudenberg / Main

Telefon: +49 (0) 9375 / 84-0
Telefax: +49 (0) 9375 / 8466

We hereby declare that the product

Designation: Rack jack

Type: 11 1188

Capacities: – 20 t

as delivered corresponds to the following
relevant directives.

2006/42/EC EC-machinery directive

Harmonised standards:

DIN EN ISO 12100-1/-2 Safety of machines
DIN EN 1494 Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

National standards and technical specifications:

BGV A1 Unfallverhütungsvorschriften (Grundsätze der Prävention)
BGV D8 Unfallverhütungsvorschriften (Winden, Hub-Zuggeräte)
DIN 7355 Stahlwinden

Signed:

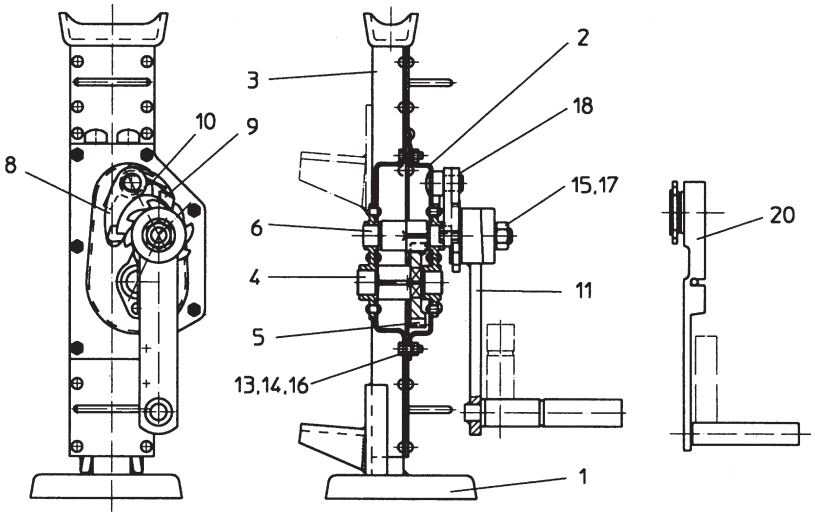
Freudenberg, 24.07.2013

i.V. Robert Miltenberger i.V. Theo Müller

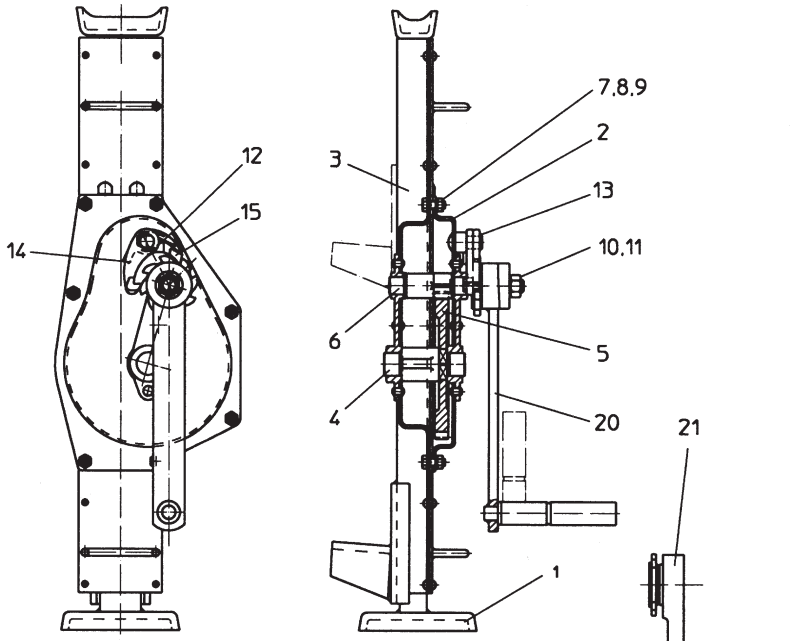
gb	issue 6; 07/13	090000 dated 24.07.2013

H:\bbs\Managementsystem\formulare\100021 konformitätserklärung .doc erstellt: hck-cd; Stand: 18.03.13

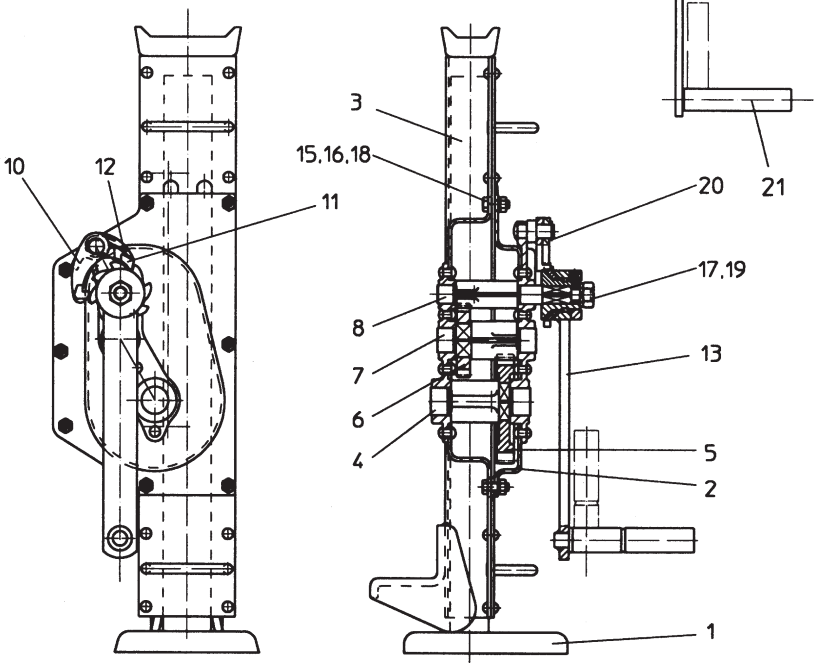
Type 11.1,5					
Item	Teile-Nr. Part no. Référence		Abmessung Dimensions Dimensions	DIN-Nr. DIN-No. DIN-No.	Stück Qty. Quant.
	200 001 200 007	200 013 200 019			
1	113 224	113 219			1
2	102 081	102 081			1
3	102 083	107 466			1
4	103 759	103 759			1
5	102 086	102 086			1
6	102 087	102 087			1
8	102 152	102 152			1
9	102 131	102 131			1
10	101 137	101 137			1
11	101 396	107 467			1
13	100 246	100 246	M 6x16	DIN 933	7
14	100 351	100 351	M 6	DIN 934	7
15	100 368	100 368	M 14	DIN 934	1
16	100 453	100 453	A 6	DIN 127	7
17	100 461	100 461	A 14	DIN 127	1
18	100 721	100 721	A 14x1	DIN 471	1
20	101 404	110 527			1



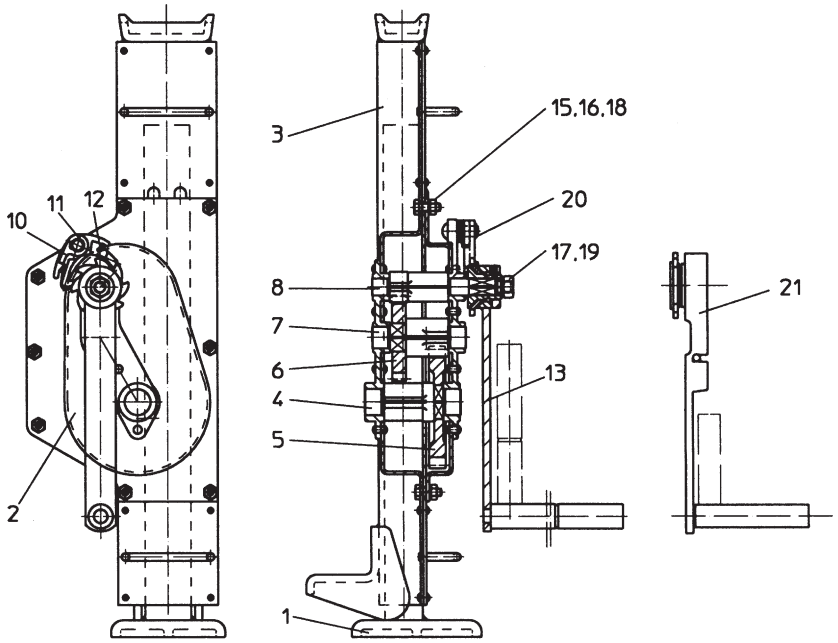
Type 11.3					
Item	Teile-Nr. Part no. Référence		Abmessung Dimensions Dimensions	DIN-Nr. DIN-No. DIN-No.	Stück Qty. Quant.
	200 002 200 008	200 014 200 020			
1	113 245	113 248			1
2	102 095	102 095			1
3	102 098	107 470			1
4	103 761	103 761			1
5	102 101	102 101			1
6	102 102	102 102			1
7	100 191	100 191	M 8x20	DIN 933	7
8	100 455	100 455	A 8	DIN 127	7
9	100 355	100 355	M 8	DIN 934	7
10	100 368	100 368	M 14	DIN 934	1
11	100 461	100 461	A 14	DIN 127	1
12	101 137	101 137			1
13	100 721	100 721	A 14x1	DIN 471	1
14	102 152	102 152			1
15	102 131	102 131			1
20	101 396	101 396			1
21	101 404	101 404			1



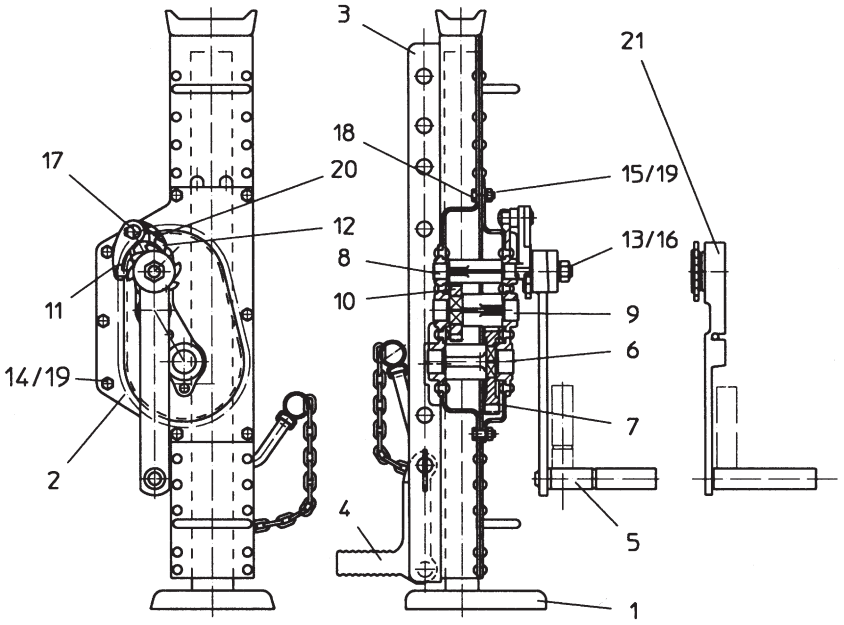
Type 11.5					
Item	Teile-Nr. Part no. Référence		Abmessung Dimensions Dimensions	DIN-Nr. DIN-No. DIN-No.	Stück Qty. Quant.
	200 003 200 009	200 015 200 021			
1	114 493	114 493			1
2	102 114	102 114			1
3	102 116	102 116			1
4	102 481	102 481			1
5	102 119	102 119			1
6	102 122	102 122			1
7	102 123	102 123			1
8	102 120	102 120			1
10	102 152	102 152			1
11	102 131	102 131			1
12	101 137	101 137			1
13	101 396	101 396			1
15	100 191	100 191	M 8x20	DIN 933	8
16	100 455	100 455	A 8	DIN 127	8
17	100 461	100 461	A 14	DIN 127	1
18	100 355	100 355	M 8	DIN 934	8
19	100 368	100 368	M 14	DIN 934	1
20	100 721	100 721	A 14x1	DIN 471	1
21	101 404	101 404			1



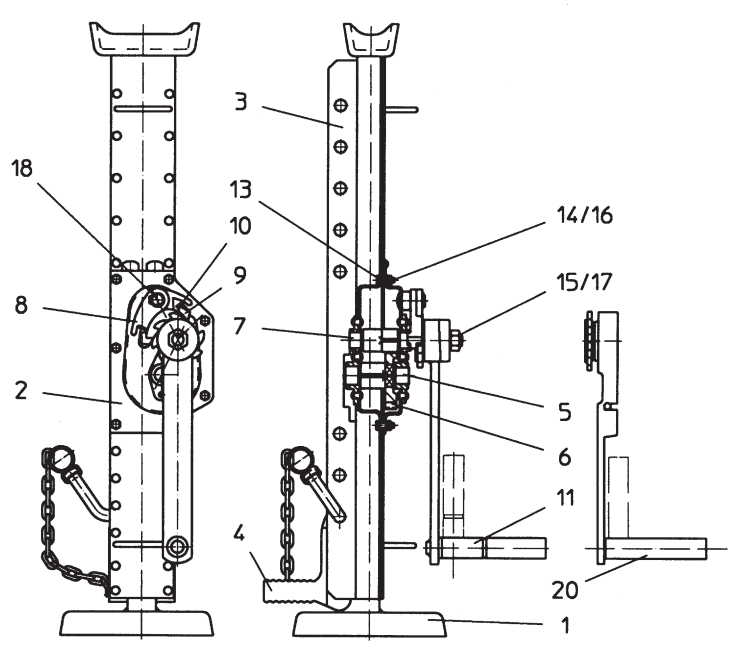
Type 11.10					
Item	Teile-Nr. Part no. Référence		Abmessung Dimensions Dimensions	DIN-Nr. DIN-No. DIN-No.	Stück Qty. Quant.
	200 004 200 010	200 016 200 022			
1	115 021	115 022			1
2	102 157	102 157			1
3	102 160	107 476			1
4	102 162	102 162			1
5	102 163	102 163			1
6	102 166	102 166			1
7	102 167	102 167			1
8	102 164	102 164			1
10	102 152	102 152			1
11	102 174	102 174			1
12	101 137	101 137			1
13	101 398	101 398			1
15	100 203	100 203	M 10x25	DIN 933	8
16	100 457	100 457	A 10	DIN 127	8
17	100 463	100 463	A 16	DIN 127	1
18	100 361	100 361	M 10	DIN 934	8
19	100 369	100 369	M 16	DIN 934	1
20	100 721	100 721	A 14x1	DIN 471	1
21	101 405	101 405			1



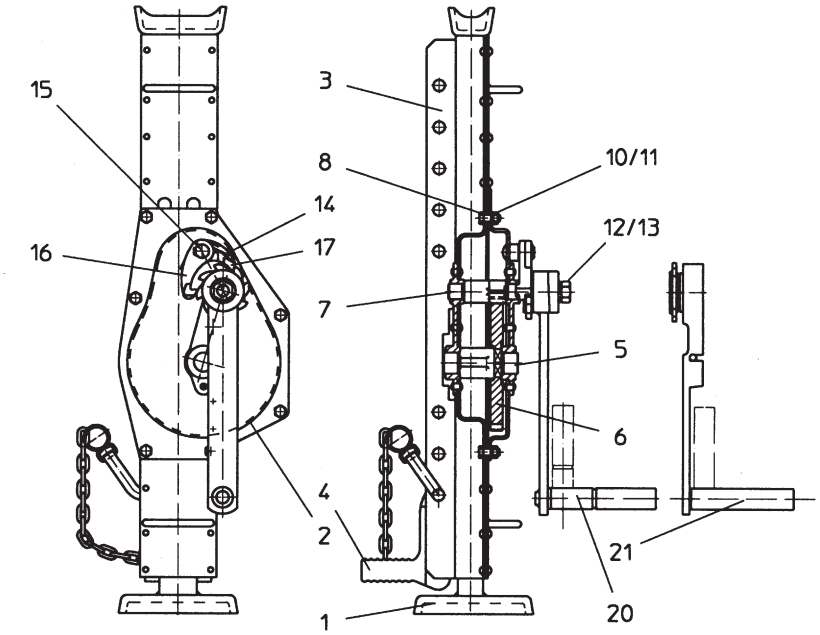
Type 1188.10				
Item	Teile-Nr. Part no. Référence	Abmessung Dimensions Dimensions	DIN-Nr. DIN-No. DIN-No.	Stück Qty. Quant.
	200 028 200 032			
1	115 021			1
2	102 157			1
3	107 443			1
4	101 329			1
5	101 398			1
6	102 162			1
7	102 163			1
8	102 164			1
9	102 167			1
10	102 166			1
11	102 152			1
12	102 174			1
13	100 369	M 16	DIN 934	1
14	100 203	M 10x25	DIN 933	7
15	100 457	A 10	DIN 127	8
16	100 463	A 16	DIN 127	1
17	100 721	A 14x1	DIN 471	1
18	100 206	M 10x30	DIN 933	1
19	100 361	M 10	DIN 934	8
20	101 137			1
21	101 405			1



Type 1188.1,5				
Item	Teile-Nr. Part no. Référence	Abmessung Dimensions Dimensions	DIN-Nr. DIN-No. DIN-No.	Stück Qty. Quant.
	200 025 200 029			1
1	113 224			1
2	102081			1
3	107 439			1
4	101 325			1
5	103759			1
6	102 086			1
7	102 087			1
8	102 152			1
9	102 131			1
10	101 137			1
11	101 396			
13	100 246	M 6x16	DIN 933	7
14	100 351	M 6	DIN 934	7
15	100 368	M 14	DIN 934	1
16	100 453	A 6	DIN 127	7
17	100 461	A 14	DIN 127	1
18	100 721	A 14x1	DIN 471	1
20	101 404			1



Type 1188.3				
Item	Teile-Nr. Part no. Référence	Abmessung Dimensions Dimensions	DIN-Nr. DIN-No. DIN-No.	Stück Qty. Quant.
	200 026 200 030			
1	113 245			1
2	102095			1
3	103 728			1
4	101 325			1
5	103761			1
6	102 101			1
7	102 102			1
8	100 191	M 8x20	DIN 933	7
10	100 455	A 8	DIN 127	7
11	100 355	M 8	DIN 934	7
12	100 368	M 14	DIN 934	1
13	100 461	A 14	DIN 127	1
14	101 137			1
15	100 721	A 14x1	DIN 471	1
16	102 152			1
17	102 131			1
20	101 396			1
21	101 404			1



Type 1188.5				
Item	Teile-Nr. Part no. Référence	Abmessung Dimensions Dimensions	DIN-Nr. DIN-No. DIN-No.	Stück Qty. Quant.
	200 027 200 031			
1	114493			1
2	102 114			1
3	107 441			1
4	101 328			1
5	102 481			1
6	102 119			1
7	102 122			1
8	102 123			1
9	102 120			1
10	102 152			1
11	102 131			1
12	101 137			1
13	101 396			1
15	100 191	M 8x20	DIN 933	8
16	100 455	A 8	DIN 127	8
17	100 461	A 14	DIN 127	1
18	100 355	M 8	DIN 934	8
19	100 386	M 14	DIN 934	1
20	100 721	A 14x1	DIN 471	1
21	101 404			1